



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/9679

5 March 1970

RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 4 МАРТА 1970 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства и ссылаясь на мое письмо № I064 от 25 февраля 1970 года (S/9668), имею честь сообщить Вам для сведения членов Совета Безопасности нижеследующее:

8 февраля 1970 года примерно в 15 ч. 50 м. три вертолета американско-южновьетнамских вооруженных сил нарушили воздушное пространство Камбоджи и обстреляли ракетами двух служащих общества, ведающего плантациями в Кратие, которые ехали на мотоцикле по государственной дороге № 7 примерно в 5 000 метров по нашу сторону границы в округе Снуол в Кратие. В результате этого обстрела оба рабочих по имени Мак Сакхан 29-ти лет и Чум Суон 30-ти лет были убиты на месте и повреждены их мотоцикл и телефонные линии.

В тот же день около 16 ч. 00 м. другой вертолет тех же вооруженных сил нарушил воздушное пространство Камбоджи и обстрелял ракетами грузовик, принадлежащий службе общественных работ, который ехал по дороге Мимо-Снуол в общине Тулунг, округ Мимо, провинция Пхкар Румчек, причем был убит на месте водитель упомянутого грузовика по имени Ди Луч, 25-ти лет.

12 февраля 1970 года примерно в 09 ч. 00 м. вертолет американско-южновьетнамских вооруженных сил нарушил воздушное пространство Камбоджи и выпустил шесть ракетных снарядов по жителям места, называемого Кхмуор, примерно в 4 500 метров по нашу сторону границы в общине Кравиен, округ Мимо, в провинции Пхкар Румчек. В результате этого обстрела нанесены следующие потери:

- 3 убитых и 24 раненых среди местных жителей;
- 5 волов убито и один ранен;
- 4 жилища повреждены.

Королевское правительство Камбоджи с возмущением заявило решительный протест против этих преступных нападений на пограничных кхмерских жителей, совершаемых американско-южновьетнамскими вооруженными силами. Оно потребовало, чтобы правительство Соединенных Штатов Америки немедленно приняло соответствующие меры для уплаты компенсации жертвам и возмещения причиненного ущерба и для предотвращения возобновления подобных актов агрессии, которые непрерывно увеличивают число пострадавших миролюбивых и невинных кхмерских жителей и количество уничтоженного имущества.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Хуот САМБАТ
Постоянный представитель Камбоджи
